
ΙΔ΄ ΣΚΗΝΗ

Ο χορός σταματάει απότομα, καθώς ο Στριμούρας βλέπει τον πρώτο δανειστή του, τον Πατσεά, να εισέρχεται μονολογώντας μ' ένα συνοδό.

- ΠΑΤΣΕΑΣ ...Κι έπειτα την περιουσία του πρέπει κανείς να τη σκορπάει;
Σε καμία των περιπτώσεων... Καλύτερο τότε όμως θα 'τανε ν' αφήσω
αμέσως τις ντροπές παράμερα και να μην μπλέξω σε δοσοληψίες.
Να τώρα που σε τραβολογώ και σένανε για μάρτυρα στη δίκη για τα
χρήματά μου και εξαιτίας όλων αυτών θα μ' εχθρευτεί στο τέλος κι
άνθρωπος συγχωριανός μου.
Δε θα ντροπιάσω όμως όσο ζω τα όπλα της πατρίδας, θα του κάνω
μήνυση του κερατά του Στριμούρα.
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Τι τρέχει με δαύτον;
- ΠΑΤΣΕΑΣ Τρέχει πως είναι τελευταία και πρώτη.
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Έχω μάρτυρες πως τη μία μέρα τη μέτρησες για δύο. Τι χρήματα
ζητάς;
- ΠΑΤΣΕΑΣ Τα δώδεκα χιλιάρικα που σου 'δωσα για να πάρεις αγωνιστικό
μηχάνημα του γιου σου.
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Αγωνιστικό μηχάνημα; Τον ακούσατε τι λέει; Κι όμως όλοι εσείς
γνωρίζετε πόσο σιχαίνομαι τα μηχανάκια.
- ΠΑΤΣΕΑΣ Πώς είπες; Βρε, εσύ δεν είσαι που ορκιζόσουν σ' ό,τι ιερό και όσιο
πως θα με ξεπληρώσεις;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ναι, γιατί τότε ο Φειδίας μου δεν είχε ακόμη πάει να σπουδάσει το
λόγο τον ακατανίκητο.
- ΠΑΤΣΕΑΣ Όστε γι' αυτό τώρα σου μπήκε η ιδέα ν' απαρνηθείς τα χρέη σου;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ε βέβαια... Να μην έχω εγώ απολαβές από τη μόρφωσή του;
- ΠΑΤΣΕΑΣ Ακόμη κι αν σε βάλω να πάρεις όρκο ενώπιον των αγίων, και πάλι θ'
αρνηθείς πως μου χρωστάς;

- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ενώπιον των αγίων; Ποίων αγίων;
- ΠΑΤΣΕΑΣ Ὅποιον θελήσω να επικαλεστώ για μάρτυρα: τον Πρόδρομο, τον άπιστο Θωμά, τον Ἄγιο Πέτρο...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Να, μα το Θεό, θα σου δώσω και μπαχτσίσι άμα με βάλεις να ορκιστώ...
- ΠΑΤΣΕΑΣ Ου να μου χαθείς, ξετσίπωτε απατεώνα!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Βάλε ξίδι, βάλε ξίδι στου γαιδάρου το...
- ΠΑΤΣΕΑΣ Βρε με κοροϊδεύεις;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Με τόσο ξίδι που έχεις, έξι βαρέλες τουρσί τις φτιάχνεις σίγουρα.
- ΠΑΤΣΕΑΣ Αχ, άτιμε... Σου ορκίζομαι στον Παντοδύναμο και σ' όλους τους αγίους πως δε θα μου γλιτώσεις...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Μου' ρχονται κάτι γέλια με τα θεοτικά σου... Μάθε πως ο Θεός σου στα μάτια αυτών που ξέρουν φαίνεται σαχλαμάρας.
- ΠΑΤΣΕΑΣ Μωρέ άκου με που σου μιλάω: για όλ' αυτά θα 'ρθει ο καιρός που θα τιμωρηθείς. Απάντα μου τώρα, νέτα-σκέτα, για να σου αδειάζω τη γωνιά: θα με πληρώσεις, ναι ή όχι;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Στάσου εκεί ακίνητος! Αμέσως θα σου απαντήσω σε λιγάκι...

Ο Στριμούρας φεύγει βιαστικός στο σπίτι κι ύστερα από λίγο ξαναβγαίνει κρατώντας το ένα από τα βρακιά που έδειξε πριν.

- ΠΑΤΣΕΑΣ Τι λες πως πάει να κάνει; Θα φέρει τάχα τα χρωστούμενα;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Πούντος αυτός που μου ζητάει παράδες; Λέγε, ετούτο εδώ τι είναι;
- ΠΑΤΣΕΑΣ Τι είν' αυτό; Με δουλεύεις; Σώβρακο...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Τέτοιος χαμένος που 'σαι, έχεις και τα μούτρα να απαιτείς και πληρωμές... Βρε δεν επιστρέφω φράγκο σ' όποιον λέει «σώβρακο» το βράκο...
- ΠΑΤΣΕΑΣ Ὡστε δεν τα δίνεις, ε;

- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ὅχι, ὅσο μου κόβει... Λοιπόν, δεν ξεκουμπίζεσαι τώρα που μου στήθηκες μπροστά στην πόρτα μου;
- ΠΑΤΣΕΑΣ Φεύγω, ἀλλά ξέρε τούτο: θα σε πάω στο δικαστήριο, εἰδάλλως να μη σώσω!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Τράβα, να χάσεις και τα ἔξοδα απ' τα παράβολα... Ἀν και σε λυπάμαι, κακομοίρη, και δεν ἤθελα να το πάθεις μόνο και μόνο επειδῆς εἶπες τόσο σαχλαμαρίστικα τούτο τον βράκο «σώβρακο».

Ο Πατσέας φεύγει, ἐνῶ εἰσέρχεται δεινοπαθώντας ο Σπαγγούλης.

- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Ὠχ ωχ ωχ ωχ ωχ! Πω πω πω πω πω, ἀλίμονο!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Μπα! Ποιος εἶναι πάλι αὐτός ἐκεῖ που μοιρολογιέται; Λες να κάνει πρόβες για πυροπαθῆς ἢ να ξέφυγε ἀπό καμιά εκπομπή;
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Τούτο μόνο σ' ἔνοιαξε, μωρέ; Ποιος εἶμαι ἐγώ; Ἀχ, δυστυχημένος ἄνθρωπος εἶμαι...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ε τότε, ἄντε σύρε παραπέρα, ξουτ!
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Ἀχ, σκληρόκαρδε Θεέ! Ἀχ, τύχες στραβοτιμονίστρες που τσακίσατε τ' ἀμάξι μου... Πού ἦσουν, Ἄγιο μου Χριστόφορε, να με προστατέψεις;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Τι ἔπαθες βρε και σκούζεις ἔτσι; Σ' ἔγραψε η Τροχαία ἢ σε βάρεσε κανένα προαπαιτούμενο στο δοξαπατρί;
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Μην παίζεις με τον πόνο μου, μωρέ τέτοιο, μονάχα πες στο γιο σου να μου ἐπιστρέψει τα χρήματα που μου πήρε... Το βλέπεις και μονάχος σου πως εἶναι ἀνάγκη...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Για τι χρήματα μιλάς;
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Για κείνα που του δάνεισα...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ε λοιπόν, πράγματι, μου φαίνεται πως με το δίκιο σου μοιρολογάς!
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Ἐί, μ' ακούς που σου μιλάω; Εἶχα δυστύχημα με το αυτοκίνητο... Ἀναποδογύρισε σε μια στραβοστροφή!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Μπα; Και τι σκούζεις ἔτσι λες κι ἔπεσες ἀπό τα σύγνεφα;

- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Είναι να μη σκούζω; Θέλω τα λεφτά μου!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Για στάσου... Τώρα που σε προσέχω, μου φαίνεται πως έχεις βαρέσει άσχημα...
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Πού; Πού;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ναι, ναι,... σ' την έχει δώσει κατακούτελα!
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Α, άκου να σου πω,... Αν δε μου δώσετε τα χρήματά μου, θα σας πάω και τους δυο στο δικαστήριο!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Για πε' μου κάτι:... Ποια είν' η γνώμη σου, όταν βρέχει ο Θεούλης μάς πετάει κάθε φορά φρέσκο νερό ή είναι το παλιό που το ξαναρουφάει επάνω ο ήλιος;
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Ε;... Ούτε και ξέρω τίποτε απ' αυτά, μα ούτε και με νοιάζει!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Πώς; Και θαρρείς πως αξίζεις έναν παρά ενώ είσαι σκράπας στη μετεωρολογία;
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Σε παρακαλώ, κι αν έχεις σφίξεις, πλήρωσέ μου τουλάχιστον τους τόκους...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ο τόκος; Τι ζώο τάχα είναι αυτός ο τόκος;
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Τι άλλο από τα χρήματα που μέρα με τη μέρα και μήνα με το μήνα αβγαταίνουνε όσο περνάει ο χρόνος...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Καλά τα λες... Μα δε μου λες... Η θάλασσα, σου φαίνεται ν' αβγάτισε καθόλου τελευταία, σε σχέση με πρωύτερα;
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Όχι, μα την πίστη μου, ίδια μένει... Κι ούτε είναι σωστό να λέμε πως αβγαταίνει η θάλασσα...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Και τότε, βρε Αντίχριστε, πώς γίνεται η θάλασσα να μην αβγαταίνει με τόσους ποταμούς που χύνονται μέσα της και του λόγου σου έχεις την απαίτηση ν' αβγατέψει το χρήμα το δικό σου; Άει τσακίσου από δω χάμου! Γούτσο, ε, Γιούτσο! Φέρε μου την τινάχτρα!
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Α, θα φέρω μάρτυρες! Θα σας δείξω εγώ, κατσαπλιάδες!

Ο Γιούτσος φέρνει την τινάχτρα.

- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ακόμα εδώ μου στέκεσαι; Άντε, ξεκόλλα που μουλάρωσες!...
- ΣΠΑΓΓΟΥΛΗΣ Αμάν! Αυτό λέγεται άσκησις βίας!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Βρε, θα εξαφανιστείς ή θα περιλάβω τον πεισιμό σου τον ξεκαπίστρωτο;
Α, την κοπανάς τώρα; Μωρέ, θα σου 'δυνα εγώ φύσημα να φύγεις μ'
όλες σου τις πάντες, παλιοψωριάρη!
Ωχ ωχ ωχ! Τώρα πάει, τη βάψαμε...

Μπαίνουν οι Τρωικανοί στη σκηνή, ο ένας, ει δυνατόν, σε αναπηρικό καροτσάκι. Ο Στριμούρας δεν προλαβαίνει να κρυφτεί, οι άνθρωποι της Τρώικας τον εξετάζουν πατόκορφα κι εκείνος τρέμει. Μιλούν με ξενική προορά κι ένας κάνει τον διερμηνέα.

- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ε, γεια σας... Τι χαμπάρια;
- ΤΡΩΙΚΑ Wie heißt er? — Εσύ πώς λέγεσαι;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Στριμούρας, γιος του Φειδούνα, απ' την Κατούνα, να σας χαρώ... Κι
εσάς,... πώς δηλαδή σας λένε;
- ΤΡΩΙΚΑ Σόι Κόκκινος, Σόι Κίτρινος και — Σόι Μπλε. Vir von Troy kommen.
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Από την Τροία έ; Τώρα να πω ότι χάρηκα, θα φορτωθώ κι άλλη
αμαρτία, οπότε άστο καλύτερα...

Ο Τρωικανός ψάχνει στα κιτάπια του.

- ΤΡΩΙΚΑ Υα, γα, «Strimouras»; Du hast eine groÙe Schulden...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Τι μου λες, βρε μάτια μου... Εδώ δε ξέρω καλά-καλά ελληνικά, θα
νογάω τι μου λες εσύ στα αλαμπουρνέζικα;
- ΤΡΩΙΚΑ Εσύ χρωστάς πάρα πολλές, ξηλώσου, scnhell!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ωχ, αυτό το κατάλαβα, καλύτερα όμως να κάνω την πάπια... Ναι, ναι,
πάρα πολύ ωραίος καιρός, η κυρία σας πώς είναι; Τα παιδιά; Ωραία,
ωραία... Καλά να 'μαστε κι ας πεθαίνουμε... χε, χε...
- ΤΡΩΙΚΑ Δεν κατάλαβος... Πληρώνεις χρέος. Sonst πουλάς μαγκαζί, σπίτι,
αμάξι, δίνεις ρούχα, παιντί σου έρτει Τροία για δουλειά.

- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Τι έκανε λέει; Για σιγά, ρε παιδιά, σαν πολλά μου τα λέτε... Γιατί δε με σφάζετε κιάλας μπας κι αγιάσω; Γιατί τέτοια πράγματα δεν τα κάνουνε οι φίλοι αλλά τζοχανταραίοι!
- ΤΡΩΙΚΑ Αν τέλει... Sonst nein χρήμα, nein φαί, πολλή μιζέρια, viel Elend, μπουμπουνοκέφαλο Ρωμιό...
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Μιζέρια και πείνα έχω και τώρα, ευχαριστώ... Αλλά κάτσε να φωνάξω τον Φειδία, γιατί δεν τα βγάζω πέρα με δαύτους... Φειδία, Φειδίααα, έλα δω, βρε, και σε χρειάζομαι...
- ΦΕΙΔΙΑΣ Τι τρέχει, ρε πατέρα; Δε βλέπεις ότι ετοιμάζομαι να βγω με τη μηχανή;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Χα, χα, τώρα θα δείτε, κατσαπλιάδες, διαρπαγμάτευση, που θα σας φύγει το τσερβέλο... Έλα δω, παιδί μου, αυτοί εκεί θέλουνε να μου πάρουν και τα σώβρακα... Κάνε, σε παρακαλώ, τι θα κάνεις να τους ξεφορτωθούμε, γιατί δε βλέπουμε άσπρη μέρα...
- ΦΕΙΔΙΑΣ Μη σε νοιάζει, κάνε πέρα εσύ.
Λοιπόν, κύριοι, ποιο φαίνεται να είναι το ζήτημα αυτό το οποίο φέρνει σε τόσο ανάσταστη ψυχική κατάσταση τον φίλτατο γονέα μου, ώστε να θέτει σε κίνδυνο ακόμη και την υγεία του, πράγμα που σημαίνει ότι προκαλεί ανθρωπιστική κρίση, η οποία μπορεί να αποσοβηθεί μόνο στο μέτρο που οποιαδήποτε οικονομική σας απαίτηση θα πληρωθεί — και βέβαια εμείς δεν αρνούμαστε να πληρωθεί — μόνο που τα χρήματα θα πρέπει να καταβληθούν σε απροσδιόριστο αριθμό δόσεων, της καταβολής αρχοένης από την θεόσεπτη εορτή της Αγίας Παντόφλας.
- ΤΡΩΙΚΑ Das ist Baroufakis? — Nein, nein, Baroufas.
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Έμπαινε, Φειδία! Γεια σου αγοράρα μου, τους τάπωσες!
- ΦΕΙΔΙΑΣ Μη σε νοιάζει, τους έχω... Και φυσικά, όσον αφορά τις πολεμικές αποζημιώσεις που ζητάτε, αυτές θα πρέπει να ισοσκελιστούν με την αυθαίρετη από μέρους σας ενέργεια της υφαρπαγής της Ωραιάς Ελένης, η οποία έβγαινε με πρωινή εκπομπή στην τηλεόραση και στα πανηγύρια και έκοβε ένα κάρο εισιτήρια, χώρια οι διαφημίσεις.
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Μπράβο, ξεφτέρι μου, πάνω τους!

- ΤΡΩΙΚΑ Αν εσύ δεν πληρώσει, Τροία κόψει εμπόριο, κόψει τρόφιμα, κόψει εισαγωγές, κόψει φάρμακα, κόψει τσουτσούνι, κόψει κώλο! Και λεφτά γιοκ!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ου, να μου χαθείτε... Βρε, είστε χριστιανοί εσείς; Αντίχριστοι!
- ΦΕΙΔΙΑΣ Για μια στιγμή... Θα κόψετε το χρήμα και τις εισαγωγές; Και πού θα βρίσκω εγώ ανταλλακτικά για το μηχάνημα; Να το κουβεντιάσουμε...
- ΤΡΩΙΚΑ Εσύ δώσει ό,τι έχει και δεν έχει, πληρώσει μαλλιά κεφαλής σου, δώσει αίμα σε Τροία, αν ζήσει, μετά ανάπτυξη...
- ΦΕΙΔΙΑΣ Α, κατάλαβα, φασκελοκουκούλωσ' τα, δηλαδή... Και δε μου λέτε, θα δώσετε τίποτις χρήματα να αγοράζουμε πασατέμπο, ή να τα βροντήξω και να φύγω;
- ΤΡΩΙΚΑ Passatempo Volkswagen έχει η Τροία, εσύ αγοράζεις.
- ΦΕΙΔΙΑΣ Σύμφωνοι... Λοιπόν, πατέρα, μας αφήνουν να αγοράζουμε πασατέμπο από την Τροία... Δέχεσαι;
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Βρε, με δουλεύεις; Συμφωνία είν' αυτή; Όχι και πάλι όχι! Όχιι!
- ΦΕΙΔΙΑΣ Εντάξει, συμφώνησε! Πάρτε ό,τι θέλετε και τα ξαναλέμε...
- ΤΡΩΙΚΑ Gut, gut... Εσύ, Syriza?
- ΦΕΙΔΙΑΣ Όχι, όχι... τα γύριζα,... γιατί αλλιώς θα τσίριζα...

Οι Τρωικανοί μπαίνουν στο σπίτι του Στριμούρα κι αρχίζουν να παίρνουν ό,τι βρουν..

- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Ε; Τι γίνεται; Φειδία, αυτοί μπαίνουν στο σπίτι... Τι συμφωνήσατε; Φειδία, πές μου...
- ΦΕΙΔΙΑΣ Μη στενοχωριέσαι, πατέρα... Μετά από πολύωρη και κοπιαστική διαπραγμάτευση, καταλήξαμε σε μία κοινά αποδεκτή συμφωνία, η οποία, αν και δεν είναι η αρχικά επιθυμητή, επιτέλους σου ξαναδίνει τη χαμένη σου αξιοπρέπεια. Και θα σου κάνω και tweet!
- ΣΤΡΙΜΟΥΡΑΣ Πώς; Φειδία, μας γδύνουνε, κάνε κάτι... Βοήθειααα! Αμολήστε την [Κωνσταντοπούλου!](#)

Ο Στριμούρας παλεύει ν' αποσπάσει την εικόνα του Αγίου Βαρβάρου από έναν Τρωικανό.

ΦΕΙΔΙΑΣ Μη δίνεις σημασία, γέρο μου, έλα, πάμε για τσίπρα, θα σου τα εξηγήσω όλα...

ΧΟΡΟΣ Τι σκάρτος είν' ο άνθρωπος που πονηρεύεται,
βάζει στο νου του τ' άδικο και κοκορεύεται...
Έτσι κι ο γέρος χρήματα ξένα δανείστηκε
κι ύστερα τρόπο να τα φάει αισχρό σκαρφίστηκε.

Μα οι πονηριές το πιο συχνά δε βγαίνουν σε καλό...
Και όλες οι μπαγαποντιές που έχει στο μυαλό
απάνω στην καμπούρα του θα πέσουν σε λιγάκι,
αφού ο ίδιος έσκαψε της μοίρας του χαντάκι.

Κι εκείνο που και σήμερα τόσο πολύ ζητά,
να 'ναι ο γιος του μάστορας στη γλωσσοκοπανιά,
να λέει το δίκιο άδικο, όλους να τους νικάει,
τώρα μπροστά του θα το βρει, στο ξύλο που θα φάει...